ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 8 décembre 1952, d'une demande d'avis sur un projet de loi "fixant la date ultime de recevabilité de candidatures au bénéfice du statut des agents de renseignements et d'action", a donné en sa séance du 14 janvier 1953 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 8e December 1952 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende vaststelling van de uiterste datum van ontvankelijkheid van candidaturen tot de voordelen van het statuut der inlichtings- en actieagenten", heeft ter zitting van 14 Januari 1953 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat est d'avis qu'il y aurait lieu de scinder l'article unique du projet en deux articles distincts, ainsi rédigés :

Article 1er.-

Dans l'article 17 de l'arrêté-loi du 16 février 1946 complétant et remplaçant l'arrêté-loi du 1er septembre 1944 relatif aux agents de renseignements et d'action, les mots "depuis le 10 mai 1940 et avant l'entrée en vigueur de l'arrêté-loi du 1er septembre 1944" sont remplacés par les mots "entre le 10 mai 1940 et le 8 mai 1945".

Article 2.-

Il est inséré dans le même arrêté-loi un article 19 bis rédigé comme suit :

"Article 19 bis.- Les demandes tendant à la reconnaissance de la qualité d'agent de renseignements et d'action, d'auxiliaire des services de renseignements et d'action, ou d'ayant droit d'agent de renseignements et d'action doivent, à peine de forclusion, être introduites sous pli recommandé à la poste adressé au Ministre de la Justice, dans les trois mois de la publication de la présente loi au Moniteur belge.".

De Raad van State adviseert, het enig artikel van het ontwerp in twee afzonderlijke artikelen als volgt te splitsen :

Artikel 1.-

In artikel 17 van de besluitwet van 16 Februari 1946 ter aanvulling en vervanging van de besluitwet van 1 September 1944 betreffende de inlichtings- en actie-agenten worden de woorden "na 10 Mei 1940 en vóór het in werking treden van de besluitwet van 1 September 1944" vervangen door "tussen 10 Mei 1940 en 8 Mei 1945".

Artikel 2.-

In dezelfde besluitwet wordt een artikel 19 bis ingevoegd, luidend als volgt :

"Artikel 19 bis.- De aanvragen om erkenning als inlichtings- en actieagent, als helper van de inlichtings- en actie-diensten of als rechthebbende van een inlichtings- en actieagent moeten, op straffe van verval, ingediend worden bij een ter post aangetekend schrijven gericht aan het Ministerie van Justitie, binnen drie maanden na de bekendmaking van deze wet in het Belgisch Staatsblad.".

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président du Conseil d'Etat, président
M. SOMERHAUSEN, conseillers d'Etat
G. VAN BUNNEN,

P. COART-FRESART, assesseurs de la section de législation
P. ANSIAUX,

G. PIQUET, greffier adjoint, greffier

De kamer was samengesteld uit

de Heren : eerste-voorzitter van de Raad van State, voorzitter
raadsheren van State
bijzitters van de afdeling wetgeving
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre de la Justice.
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Justitie.

Le 1953.

De 1953.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.